

317/8

# Département de l'Intérieur,

BUREAU DU GÉOGRAPHE,

Ottawa, NOV 14 1905

CHER MONSIEUR,

Je voudrais obtenir des renseignements quant au dérivé des noms de localités en Canada—noms de villages, villes, cités, et aussi des accidentations naturelles, rivières, lacs, baies, montagnes, etc. Vous me rendrez donc service en me faisant part des données que vous possédez ou que vous pourrez vous procurer soit au sujet du nom ci-dessous, soit de celui de tout autre accident naturel dans votre voisinage.

En beaucoup d'endroits les anciens disparaissent, s'ils n'ont pas déjà disparus, et, si ces renseignements ne sont pas recueillis maintenant, ils seront, dans bien des cas, complètement perdus. Dans la plupart des localités, certaines personnes s'intéressent aux choses de cette nature ; d'autres se trouvent parmi les fondateurs ou les premiers occupants. S'il se trouve de ces personnes dans vos environs, veuillez leur soumettre ceci.

J'indique ci-dessous la nature des renseignements que je désire obtenir, ainsi que les dérivés les plus ordinaires des noms de localités, en Canada :—

1. Si l'endroit est nommé d'après un village, une ville, une cité, ou une accidentation naturelle dans une autre province ou dans un autre pays, indiquez la province ou le pays où se trouve la localité d'origine.

2. Si l'endroit porte le nom d'une personne, donnez le nom de cette personne, son occupation et l'épellation exacte de son nom ; ajoutez certains détails qui peuvent intéresser : (a) Est-elle vivante, le lieu de sa résidence ; Est-elle morte, la date approximative de sa mort ; (b) A-t-elle résidé dans la localité ? y réside-t-elle encore ?

3. Si l'endroit tient son nom de quelque accident de terrain, donnez des détails touchant l'origine du nom aussi que la position géographique de l'accident naturel dont il dérive.

4. Cette ville, cette cité ou ce village à-t-il jamais porté d'autre nom ? En ce cas dire approximativement vers quelle époque ? Donnez l'origine de ce nom disparu.

Tout renseignement portant sur les sujets ci-dessus sera accueilli avec reconnaissance.

Bien à vous,

**JAMES WHITE,**  
*Géographe.*

Veuillez écrire votre réponse sur la feuille ci-attachée.

Pour assurer la transmission gratuite de votre réponse, j'inclus une enveloppe adressée qui me parviendra franco.

*Mauseau*

Nicolet Co., Que.

W. H. H. Co. Books

9 Mai 1906

James White Ter.

Ottawa

Monsieur

Veuillez en faire de mots les renseignements que je vous prie de me fournir relativement à votre demande. Notre paroisse locale existait en paroisse canonique en avril 1905, sous le titulaire de Saint Joseph, fait en core l'acte de Saint Louis de Blandford et de Saint Sophie de Gerard pour les affaires civiles. Elle était connue il y a une vingtaine d'années sous le nom vulgaire de (Rue) Grande Currier de la petite rivière du chevre, a cause du grand nombre <sup>d'âmes</sup> qu'il y avait alors. Lorsque les M. M. Mitchell vinrent établir leur scierie ici vers 1894, l'endroit qui n'avait pas encore été habité fut un certain lieu d'assemblage et on l'appela du nom vulgaire de Mass. Park en mai 1905, un incendie dévasta notre petit village, composé de treize familles et d'un quarantaine de bûcherons au mois de Septembre suivant, le Curé

Marseau qui était venu se poser ici  
comme missionnaire en 1899, après une  
absence de 4 mois, vint de nouveau se  
poser ici. Sans continuer son œuvre  
paroisiale; il y bâtit un presbytère et  
une chapelle à ses frais, sans le service  
et l'adhésion des catholiques romains.  
Après l'incendie d'une partie des  
terrains près de Clond fard, une bonne  
partie des terrains se vendirent  
à des commerçants de bois et à des  
propriétaires. C'est alors que notre  
petite localité sise sur la petite rivière  
du Stène sur un terrain assez élé-  
vé, très propice à l'agriculture, fit de rapides  
progrès surtout sous le rapport du com-  
merce de bois et de la colonisation.  
Quelques temps avant la fondation de la  
paroisse, on demanda des paroissiens  
au gouvernement, on donna le nom de  
Marseau au bureau de poste ainsi  
qu'à la station de l'I.C.R., nom du curé  
actuel qui fonda la paroisse et  
qui fit une forte action à son développe-  
ment. Il y a trois ans, constructions ici  
en pleine forêt, une seule maison avait  
été préservée de l'incendie; maintenant  
un assez bon village composé d'une cer-  
taine de familles, s'est développé.

sans qu'il me soit, le farassien  
 sans la direction du curé, devant  
 sans tenir une église et presbytere.  
 Tel est d'une manière bien résignée  
 les notes que je vous envoie sur  
 l'origine de notre endroit.

Bien à vous

M. Mansseau, <sup>le</sup>

~~2 2 2  
 8 5 4  
 2 2 4~~

~~0 8  
 2 2 8     5 0 4     5 4 0 1  
 7 0 0     0 0 5  
 5 0 5     7 4 6  
 2 9 9     0 4 2  
 0 1 6     5 8 5~~

after the forest of the parish, Rev. M. Mansseau